

**Diez años de la Revista Canto Rodado**

*Beatriz Rovira*

**Panamá Viejo después de su destrucción**

*Silvia I. Arroyo D.*

11

**El sitio Punta Zancadilla (L-100)**

*Yajaira Núñez Cortés*

39

**La conservación de objetos metálicos de procedencia arqueológica en Panamá**

*Marcelina Godoy Valencia*

57

**Aportaciones arqueológicas al arte decorativo en Panamá durante el siglo XVII**

*Mirta Linero Baroni*

*Juan Ramón Muñiz Álvarez*

73

**Informes de avance**

**Arqueología del Palacio de la Real Aduana, Santiago de Chile**

*Miguel Ángel Saavedra V.*

*Luis E. Cornejo B.*

97

**La localización de la villa de Santiago del Príncipe, Panamá.**

*Javier Laviña*

*Marta Hidalgo Pérez*

*Tomás Mendizábal*

*Meritxell Tous*

*Ricardo Piqueras*

*Rubén López*

*Guilhermina I. De Gracia*

*Jordi Tresserras*

125

**Ensayos**

**Una arteria del imperio entre occidente y oriente**

*Bethany Aram*

149

**El primer director del Museo Nacional de Panamá**

*Hiram A. Moreno*

163

**Redescubriendo el paisaje cultural de Panamá Viejo**

*Graciela Arosemena Díaz*

177

**Reseñas**

**Panamá: Historia contemporánea (1808 – 2013)**

**Alfredo Castellero Calvo**

187

**Actas del Seminario "Experiencias en la interpretación histórica arquitectónica de ruinas monumentales: el caso del Claustro del Convento de Santo Domingo".**

**Senacyt / Patronato Panamá Viejo**

191

*Guilhermina I. De Gracia*



ISSN 1818-2917

10

Revista especializada en temas de patrimonio

No. 10 2015 Canto Rodado

# 10 Canto Rodado

Revista especializada en temas de patrimonio



PATRONATO  
PANAMA  
V.I.E.J.O

No. 10 - 2015

## Canto Rodado

Revista especializada en temas de patrimonio  
No. 10 – Año 2015  
Publicación anual del Patronato Panamá Viejo  
ISSN 1818-2917

## Editora

Mirta Linero Baroni

## Editora Asistente

Guillermina I. De Gracia

## Traductora

Kay Tarble de Scaramelli

## Comité editorial

Almyr Alba	Fundación de Apoyo al Desarrollo Social
Barbara Scholkmann	Universidad de Tübingen, Alemania
Beatriz Rovira	Universidad de Panamá
Celestino Araúz	Universidad de Panamá
Daniel Young	ICOMOS Panamá
Juan Guillermo Martín	Universidad del Norte, Colombia
Kathleen Deagan	Museo de Historia Natural de Florida, Estados Unidos de Norteamérica
Pedro Paulo Funari	Universidad Estatal de Campinas, Brasil
Richard Cooke	Instituto Smithsonian de Investigaciones Tropicales, Sede Panamá

## Diagramación

Corotú Estudio de Diseño - Maisa Ferro

## Impresión

Alfa Omega Impresores

## Foto de portada

Azulejo tipo Colección Carranza. Colección de referencia del Patronato Panamá Viejo.  
Imagen citada en páginas 73-94 de este número.

## Información institucional

Junta Directiva del Patronato Panamá Viejo

<b>Presidente:</b>	Ernesto Boyd Sasso <i>Club Kiwanis de Panamá</i>
<b>Vice-Presidente:</b>	Juan Francisco Guerrero <i>Instituto Nacional de Cultura</i>
<b>Secretario:</b>	Gustavo Him <i>Autoridad de Turismo de Panamá</i>
<b>Tesorero:</b>	Valeria Rosales <i>Banistmo</i>
<b>Vocal:</b>	Mario Lewis <i>Fundación Rilemo</i>
<b>Vocal:</b>	Reinier Rodríguez Ferguson <i>Club Kiwanis de Panamá</i>
<b>Directora Ejecutiva:</b>	Julieta de la G. de Arango

Canje, suscripción, donación y venta  
Patronato Panamá Viejo  
<http://www.patronatopanamaviejo.org>  
[cantorodado@patronatopanamaviejo.org](mailto:cantorodado@patronatopanamaviejo.org)

**Dirección postal:** Apartado 0823-05096  
Panamá  
**Teléfono:** (507) 226-8915  
**Fax:** (507) 226-7809

Valor por ejemplar  
USD/. 10.00

*Los trabajos publicados en esta revista son evaluados por pares.*

Los manuscritos sometidos a evaluación deben enviarse a la editora,  
a [cantorodado@patronatopanamaviejo.org](mailto:cantorodado@patronatopanamaviejo.org)

*El Patronato Panamá Viejo no se hace responsable del contenido aquí presentado. Los datos, información y opiniones, la veracidad del contenido, la integridad de fuentes y referencias, así como la debida mención de los créditos correspondientes es responsabilidad exclusiva de los autores y coautores que colaboran en cada volumen.*

Canto Rodado No. 10 se terminó de imprimir  
en Alfa Omega Impresores

# Canto Rodado

Revista especializada en temas de patrimonio

Auspicia



**No. 10**  
**2015**



## **Nota Editorial**

Este año 2015 el Patronato Panamá Viejo celebra dos hitos de gran importancia: veinte años de gestión, cuidado, conservación, mantenimiento e investigación del sitio arqueológico Panamá Viejo y, como complemento a la gestión, los diez años consecutivos de publicación de la revista Canto Rodado, especializada en temas de patrimonio.

En este número presentamos un contenido principalmente enfocado en Panamá Viejo, tanto en su devenir pasado como en su situación presente. Las actividades que se realizan en el Departamento de Conservación de Bienes Muebles del Patronato Panamá Viejo, el enfoque conceptual que rige el tratamiento del paisaje cultural del sitio, la historia de los restos del primer emplazamiento de la ciudad de Panamá a través del análisis cartográfico y la imagen del convento de Santo Domingo en función de la azulejería excavada en su interior, son temas que permiten aproximarnos al conocimiento de la historia del país desde diferentes disciplinas asociadas al quehacer patrimonial.

Ese contenido es complementado con el nuevo conocimiento que se dispone acerca de la ocupación prehispánica del archipiélago de Las Perlas, ubicado en el lado pacífico de nuestras costas; la importancia de las especias y particularmente de las perlas panameñas en la historia y la economía de la Corona española durante el Siglo XVII; el hallazgo de importantes indicios de lo que fuera el primer pueblo de negros libres en América, alguna vez asentado en la costa atlántica de nuestro territorio y la biografía del agrónomo y naturalista venezolano que fuera el primer Director del Museo Nacional de Panamá y sus aportaciones al origen de la institución museística en el país y al conocimiento de la botánica regional.

Finalmente, incluimos en este número el trabajo de investigación y rescate arqueológico que fuera realizado años atrás en el Palacio de la Moneda, Santiago de Chile, y los interesantes resultados que dieron pie a la reconsideración de la historia y cronología de ocupación humana en el entorno del edificio en estudio.

El volumen que ponemos a disposición en esta nueva edición, proporciona un importante aporte al patrimonio nacional panameño desde diversas ópticas del conocimiento y es a la vez un marco de referencia histórico que permite ponderar la evolución de la cultura hispanoamericana desde un punto de vista global.

Estamos a escasos cuatro años de la celebración del quinto centenario de la fundación de la ciudad de Panamá. Consideramos necesario la fundamentación de nuestra identidad sobre las bases de un mejor y mayor conocimiento acerca de los variados y ricos componentes que nos definen como una unidad y como parte de un continente con narraciones parecidas y caminos diferentes.

La revista Canto Rodado se propone el reto de adentrarse cada vez más, y desde una perspectiva multidisciplinaria, en la caracterización de nuestra historia.

## **Colaboran en este volumen**

Beatriz Rovira  
Universidad de Panamá  
*brovira\_2@yahoo.com*

Silvia Arroyo  
Patronato Panamá Viejo  
*arroyo@patronatopanamaviejo.org*

Yahaira Núñez Cortés  
Universidad en Albany, SUNY  
*ynunez-cortes@albany.edu*

Marcelina Godoy  
Patronato Panamá Viejo  
*mgodoy@panamaviejo.org*

Mirta Linero Baroni  
Patronato Panamá Viejo  
*mlinero@patronatopanamaviejo.org*

Juan R. Muñiz A.  
Asociación de Profesionales Independientes de la  
Arqueología de Asturias (APIAA)  
*juanramunhiz@gmail.com*

## **Informes de Avance**

Miguel A. Saavedra V.  
Consejo de Monumentos  
Nacionales, Santiago, Chile  
*masaavedra@monumentos.cl*

Luis Cornejo  
Universidad Alberto Hurtado,  
Santiago, Chile  
*lcornejo@uahurtado.cl*

Javier Laviña  
Universidad de Barcelona,  
España  
*javierlavina@ub.edu*

Ricardo Piqueras  
Universidad de Barcelona, España  
*piqueras@ub.edu*

Tomás Mendizábal  
Investigador independiente  
*tomas.mendizabal@gmail.com*

Guillermina I. De Gracia  
Investigadora independiente  
*itzelopez@gmail.com*

Martha Hidalgo Pérez  
Universidad de Barcelona, España  
*martahipe@hotmail.com*

Meritxel Tous  
Universidad de Barcelona, España  
*mtous@ub.edu*

Rubén López  
Arquitecto independiente  
*rlm\_68@yahoo.es*

Jordi Tresserras  
Universidad de Barcelona, España  
*ibertur@gmail.com*

## **Ensayos**

Bethany Aram  
Universidad Pablo de Olavide,  
Sevilla  
*barawor@upo.es*

Hiram Moreno  
Museo de Ciencias Naturales,  
Venezuela  
*janokosebe@gmail.com*

Graciela Arosemena  
Investigadora independiente  
*gracielarosemena@gmail.com*

## **Reseñas**

Guillermina I. De Gracia



## **Diez años de la Revista Canto Rodado**

Beatriz Rovira, Universidad de Panamá  
*brovira\_2@yahoo.com*

La colección de números de Canto Rodado ha llegado a la decena. Alcanzado este punto, y debido en parte a nuestra concepción decimal de la aritmética, que otorga a la década un valor singular para la estructuración del tiempo, el Patronato Panamá Viejo me ha pedido que escriba unas líneas, como fundadora y primera editora, durante seis años, de esta revista. Sean estas palabras entendidas, por lo tanto, como parte de un ritual de pasaje hacia una segunda década de vigencia, ahora en manos de una nueva generación de profesionales.

Probablemente en otros contextos sociales, haber alcanzado esta meta no revestiría excepcionalidad, ni exigiría conmemoración. No obstante, en Panamá, pocas son las publicaciones académicas periódicas que alcanzan a tener regularidad y continuidad, presentándose incluso el que suelo llamar “síndrome del número único”, propio de algunas producciones que no logran despegar más allá de la edición inaugural. En ocasiones, estas iniciativas de vida efímera surgen de preocupaciones legítimas, orientadas al bien público, pero muchas otras, son motivadas por situaciones coyunturales, satisfaciendo intereses a corto plazo, sin lograr consolidar una trayectoria.

Canto Rodado nace con la intención de constituirse en un órgano de difusión hacia la comunidad científica, localmente producido, pero orientado a alcanzar estándares globales, en el campo de los estudios patrimoniales, situados dentro del ámbito interdisciplinar de las ciencias sociales y las humanidades. La crisis que estas áreas del quehacer científico enfrentan, es un tema ampliamente debatido, y si bien aún estamos lejos de lograr el total reconocimiento de su relevancia en los procesos de fortalecimiento de una auténtica democracia, es posible identificar algunas iniciativas surgidas de diferentes grupos sociales, que apuntan hacia esa meta.

Una muestra es la edición de la revista, surgida de un proyecto de activación patrimonial del sitio de Panamá Viejo, y que constituye un aporte a la dinamización de las ciencias sociales y las humanidades. Brinda un espacio para publicar resultados de investigaciones pertinentes en térmi-

nos de temas y problemas, como así también de enfoques, teoría y método, visibilizando el quehacer local y regional.

El campo de los estudios patrimoniales involucra una maraña de relaciones e interrelaciones basadas en valores propios de contextos sociales particulares, caracterizándose por la heterogeneidad de agentes que en él operan (funcionarios públicos, empresarios, profesionales diversos, académicos, comunicadores, entidades financieras, agencias de turismo, entre otros). Además, es escenario de conflictos y de inacabadas discusiones, incluso acerca del significado del concepto patrimonio, que, en su carácter de ser una construcción cultural históricamente situada, abunda en tensiones dentro de las cuales las disputas de poder no son ajenas, sino intrínsecas. De allí la complejidad del tema patrimonial, y la necesidad de dejar abierto el diálogo fundamentado en un ejercicio reflexivo constante.

Cuando en el año 2005 presenté al Patronato Panamá Viejo el proyecto de publicar anualmente esta revista, la respuesta fue muy favorable, y tal como suele suceder al conseguirse lo largamente anhelado, a la alegría de la aprobación se sumó la ansiedad generada por temores e incertidumbres, acerca de realmente poder cumplir a cabalidad con lo propuesto. Al salir el primer volumen de la imprenta, los miedos se disiparon, aunque en cada nueva edición, resurgían una y otra vez las mismas inquietudes: ¿tendremos la calidad y cantidad de artículos necesarios? ¿Podremos culminar el laborioso proceso de revisión a tiempo? ¿Habremos logrado identificar los errores? ¿Responderán los autores a las observaciones de los pares a tiempo para incluir sus aportes?

La experiencia como responsable de los primeros seis volúmenes de Canto Rodado, fue estimulante y de ella derivé un aprendizaje muy significativo: el reconocimiento de la complejidad del oficio de editar, constatada en el día a día de la búsqueda de material relevante para publicar, en el desarrollo de las normas editoriales, en la relación con autores, revisores anónimos, diagramadores, en la revisión de pruebas, en la tramitación de la inclusión en bases de datos bibliográficos, en fin, en todas sus facetas. En este proceso, debo agradecer el acompañamiento de quienes, en momentos sucesivos, colaboraron con entusiasmo: Diana Marcela Zárate y Loreto Suárez.

Quiero resaltar la confianza depositada en el proyecto tanto por parte del Patronato Panamá Viejo como del Grupo SUCASA, entidades que han hecho y hacen posible la continuidad de Canto Rodado. Es de esperar que la serie no solamente siga editándose, sino que fortalezca las debilidades que se identifiquen y vigorice el reconocimiento que ha ido adquiriendo en el transcurso de sus diez volúmenes, para constituirse en un espacio de publicación consolidado.

